

GARMIN.

# eTrex Legend® H og eTrex Vista® H brugervejledning



© 2008 Garmin Ltd. eller dets datterselskaber

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, USA  
Tlf. (913) 397 8200 eller  
(800) 800 1020  
Fax (913) 397 8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House  
Hounslow Business Park,  
Southampton, Hampshire,  
SO40 9RB UK  
Tlf. +44 (0) 870 8501241  
(uden for Storbritannien)  
0808 2380000 (kun i Storbritannien)  
Fax +44 (0) 870 8501251

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2nd Road,  
Shijr, Taipei County, Taiwan  
Tlf. + 886 2 2642 9199  
Fax + 886 2 2642 9099

Alle rettigheder forbeholdes. Denne vejledning må hverken helt eller delvist reproduceres, kopieres, transmitteres, udbredes, downloades eller gemmes på noget medie uanset formålet uden udtrykkeligt, forudgående skriftligt samtykke fra Garmin, medmindre der udtrykkeligt er givet tilladelse heri. Garmin giver hermed tilladelse til download af en enkelt kopi af denne vejledning på en harddisk eller andet elektronisk medie til visning og udskrivning af én kopi af vejledningen og eventuelle opdateringer heraf, forudsat at den elektroniske eller udskrevne kopi af vejledningen indeholder hele denne meddelelse om ophavsret, og med den betingelse, at enhver uautoriseret erhvervsæssig distribution af vejledningen og eventuelle ændringer heraf er strengt forbudt.

Information i denne vejledning kan ændres uden varsel. Garmin forbeholder sig retten til at ændre eller forbedre sine produkter og til at ændre indholdet uden at være forpligtet til at varsle sådanne ændringer og forbedringer til personer eller organisationer. Besøg Garmins hjemmeside ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) for at få yderligere oplysninger om aktuelle opdateringer og brug og håndtering af dette og andre Garmin-produkter.

Garmin<sup>®</sup>, Garmin-logoet, eTrex<sup>®</sup>, eTrex Legend<sup>®</sup>, eTrex Vista<sup>®</sup>, TracBack<sup>®</sup> og MapSource<sup>®</sup> er varemærker tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber, registreret i USA og andre lande. myGarmin™ er et varemærke tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber. Disse varemærker må ikke anvendes uden udtrykkelig tilladelse fra Garmin.

Rettighederne til øvrige varemærker tilhører de respektive ejere.

## Introduktion

Tak, fordi du valgte Garmin® eTrex® Legend® H eller eTrex Vista® H. Enhederne anvender den gennemtestede funktionalitet ved Garmins højfølsomme GPS og omfattende kortdata til at skabe en uovertruffen GPS-modtager. Disse to eTrex-modeller fungerer på samme måde, med undtagelse af at Vista H har et elektronisk kompas og en barometrisk højdemåler, hvilket Legend H ikke har. Kontroller, at indholdet af denne pakke er i overensstemmelse med pakkelisten på kassen. Hvis der mangler noget, skal du straks kontakte din Garmin-forhandler.

## Tip og genveje

- Tryk to gange på tasten **MENU** på en hvilken som helst side for at vende tilbage til hovedmenuen.
- Du kan forlænge batteriets levetid ved at slukke for GPS'en, når du ikke bruger eTrex til navigation. Du kan nedsætte niveauet for displayets baggrundsbelysning ved hurtigt at trykke på og slippe **TÆND/SLUK**-tasten.

## Produktregistrering

Hjælp os med at hjælpe dig ved at gennemføre vores onlineregistrering i dag. Gå til <http://my.garmin.com>. Opbevar den originale købskvittering, eller en kopi af den, på et sikkert sted.

## Introduktion

---

Serienummeret findes inde i batterirummet.

### Kontakt Garmin

Kontakt Garmins produktsupport, hvis du har spørgsmål omkring brugen af din eTrex Legend H eller Vista H. Hvis du befinder dig i USA, skal du gå til [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) eller kontakte Garmin USA på telefon (913) 397 8200 eller (800) 800 1020.

I Storbritannien og Nordirland skal du kontakte Garmin (Europe) Ltd. på telefon 0808 2380000.

Hvis du befinder dig i Europa, skal du gå til [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) og klikke på **Contact Support** for at få oplysninger om support i de forskellige lande, eller du kan kontakte Garmin (Europe) Ltd. på telefon +44 (0) 870 8501241.

### Valgfrit tilbehør

Du kan se en komplet liste over tilgængeligt tilbehør og kort til brug sammen med eTrex på <http://buy.garmin.com>.



Se guiden *Vigtige oplysninger om sikkerhed og produkter* i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

## Indholdsfortegnelse

<b>Introduktion</b> .....	<b>1</b>
Tip og genveje .....	1
Produktregistrering .....	1
Valgfrit tilbehør .....	2
<b>Sådan kommer du i gang</b> .....	<b>4</b>
Installation af batterier og håndledsrem .....	4
Tasternes funktioner .....	8
Sådan tænder du for eTrex.....	9
Justering af baggrundsbelysningen.....	9
Initialisering af GPS-modtageren .....	10
<b>Grundlæggende betjening</b> ....	<b>13</b>
Oprettelse og brug af waypoints .....	13
Brug af menuen Find .....	16
Brug af Spor.....	23
<b>Hovedsider</b> .....	<b>30</b>
Siden Satellit.....	31
Siden Kort.....	31

Siden Kompas .....	35
Siden Højdemåler .....	41
Siden Trip computer.....	45
Hovedmenu .....	46
Spor .....	47
Siden Ruter.....	47
Menuen Opsætning .....	47
Kalender .....	56
Regnemaskine .....	57
Stopur .....	57
Sol og måne.....	57
Jagt og fisk.....	57
Menuen Spil.....	57
<b>Appendiks</b> .....	<b>58</b>
Specifikationer .....	58
Tilslutning af din eTrex til en computer .....	60
Vedligeholdelse af eTrex.....	61
Softwarelicensaftale.....	62
Overensstemmel- seserklæring .....	62
<b>Indeks</b> .....	<b>63</b>

## Sådan kommer du i gang

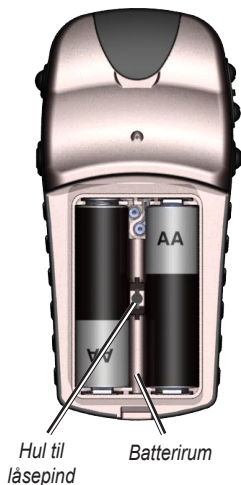
### Installation af batterier og håndledsrem

eTrex bruger to AA-batterier (medfølger ikke). Brug alkaline-, NiMH- eller litiumbatterier. Se [side 48](#), hvis du vil vide mere om batteritypen.

#### Sådan installerer du batterierne:

1. Fjern batteridækslet ved at dreje låseringen 1/4 gang mod uret og trække dækslet af.
2. Isæt batterierne, så de vender rigtigt.

Tag batterierne ud, hvis du planlægger ikke at bruge enheden i flere måneder. Gemte data mistes ikke, når batterierne tages ud.



**Sådan sætter du  
håndledsremmen i:**

1. Træk løkken på håndledsremmen gennem hullet i bunden af enheden.
2. Før remmen gennem løkken, og træk til.



## Forstå udtrykkene

**Vælg** - flyt det afmærkede område på skærmen op, ned, til venstre eller til højre med **VIPPEKNAPPEN** for at vælge de enkelte felter.

**Tast** - når du får at vide, at du skal trykke på en tast, skal du trykke på den og hurtigt slippe den igen.

**Felt** - placering på siden, hvor data eller en indstilling kan vises eller indtastes.

**Knapper på skærmen** - brug **VIPPEKNAPPEN** til at vælge en knap, og tryk den ind for at bekræfte valget.

**Rullepanel** - når du får vist en liste med elementer, der er for lang til at blive vist på skærmen på én gang, vises et rullepanel ved siden af listen. Hvis du vil rulle igennem en liste,

skal du trykke **VIPPEKNAPPEN** opad eller nedad eller bruge zoom-tasterne **IND** og **UD** for at rulle hurtigt.

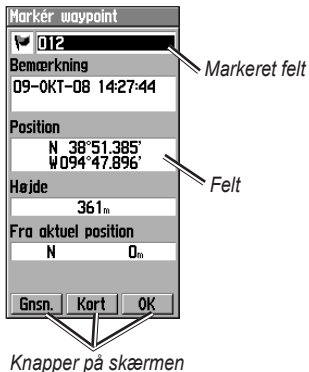
**Standard** - fabriksindstillingen, der er gemt i enhedens hukommelse. Du kan ændre indstillingerne og vende tilbage til fabriksindstillingerne ved at vælge **Tilbage til fabriksindst.**

## Generelt om brugervejledningen

Når du i denne vejledning får besked på at vælge et emne, vil der vises små pile (>) i teksten. De viser, at du skal markere en serie af emner på skærmen ved hjælp af **VIPPEKNAPPEN** og trykke ind efter hvert emne. Hvis du f.eks. ser “vælg **Service** > **Vis info**”, skal du markere **Service** og trykke på



**VIPPEKNAPPEN.** Derefter skal du markere **Vis info** og trykke på **VIPPEKNAPPEN** igen.





## Tasternes funktioner

### Zoom-tasterne IND/UD

På siden Kort skal du trykke for at zoome ind eller ud på kortet.

Fra alle andre sider skal du rulle op eller ned ad en liste eller bevæge en fremhævet skyder.

### MENU/FIND-tasten

Tryk kort for at se menuen Indstillinger for den aktuelle side.

Tryk og hold inde for at se menuen Find.

## VIPPEKNAP

Bevæg knappen op, ned, til højre eller til venstre for at:

- blade gennem lister
- markere felter, knapper på skærmen eller ikoner
- flytte pilen til panorerung af kort.

Tryk kort for at bekræfte de markerede valg og data eller for at bekræfte beskeder på skærmen.

Du kan altid trykke på tasten og holde den inde for at markere din aktuelle position som et waypoint.

## AFSLUT/SIDE-tasten

Tryk for at navigere gennem siderne.

Tryk på tasten, og hold den inde for at tænde eller slukke for det elektroniske kompas (kun Vista H).

## TÆND/SLUK-tasten

Tryk på tasten, og hold den inde for

at tænde eller slukke.

Tryk kort på tasten for at justere kontrast og baggrundsbelysning eller se klokkeslæt, dato og batteriets kapacitet.

## Sådan tænder du for eTrex

**Sådan tænder og slukker du for eTrex:**

Tryk på **TÆND/SLUK**-tasten, og hold den inde.

## Justering af baggrundsbelysningen

**Sådan justerer du niveauet for baggrundsbelysningen:**

1. Tryk kort på **TÆND/SLUK**-tasten.
2. Tryk **VIPPEKNAPPEN** opad for at forhøje lysstyrken, eller tryk den nedad for at formindske lysstyrken.

Sådan kommer du i gang

- Tryk på **VIPPEKNAPPEN** eller **AFSLUT** for at lukke.

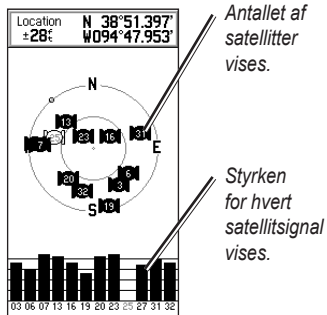
## Initialisering af GPS-modtageren

Første gang, du tænder for din eTrex, skal GPS-modtageren indsamle satellitdata og bestemme sin aktuelle position. For at modtage satellitsignaler skal du befinde dig udendørs og have frit udsyn til himlen.

### Sådan initialiserer du eTrex:

Hold enheden foran dig, og vend den op mod himlen.

Mens GPS-modtageren leder efter satellitsignaler, vises beskeden "Indsamler sat. data", indtil der er indsamlet signaler nok til at bestemme modtagerens position.








Hvis enheden ikke kan bestemme en position via satellitter, vil du få vist en liste med valg. Marker det ønskede valg, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.


## Statuslinjen og dato og klokkeslæt

Statuslinjen og vinduet Dato/klokkeslæt vises under justeringskyderen til baggrundsbelysning, når du trykker kort på **TÆND/SLUK**.



Der tilføres strøm til enheden ved hjælp af batterier eller fra en supplerende kilde. Strøm status vises i hovedmenuen og på statuslinjen. Ikonet for batteristyrke  viser den resterende batteristyrke, efterhånden som batteriet tømmes. Ikonet for den eksterne strømforsyning  vises, når enheden forsynes med strøm eksternt.

Satellitstatusvisningen vises, når der søges efter eller indsamles satellitdata , når en 2D-bestemmelse opnås , og når en 3D-bestemmelse opnås .

Det elektroniske kompas  (kun Vista H) vises, når det bliver aktiveret.

## Brug af kortdatabaser

Mange af de funktioner, som eTrex har, kræver detaljerede kortdata for at fungere optimalt. Derfor er du nødt til at overføre kort, før du kan anvende enheden. Med valgfri detaljerede MapSource®-kortdata kan du se oversigter med adresser på restauranter, overnatningsmuligheder, indkøbscentre, seværdigheder og underholdningstilbud i nærheden. Der kan overføres 24 MB data.

Brug USB-kablet, der følger med enheden, til at overføre valgfri MapSource-data fra en computer til

Sådan kommer du i gang

---

eTrex. Se kompatible MapSource-produkter på Garmins websted [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

## Grundlæggende betjening

Dette afsnit forklarer nogle af de mere almindelige funktioner, som du kan udføre med din eTrex, herunder oprettelse og anvendelse af waypoints, anvendelse af menuen Find samt oprettelse og anvendelse af spor og ruter.

### Oprettelse og brug af waypoints

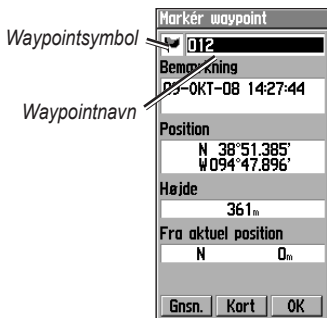
Waypoints er positioner eller landmærker, som du registrerer og gemmer på din GPS. Du kan føje waypoints til ruter og tilmed oprette en “Go To”-funktion direkte fra det udvalgte waypoint.

Du kan oprette waypoints på tre måder. Tryk på **VIPPEKNAPPEN**,

mens du befinder dig på en position, opret et waypoint på siden Kort, eller indtast koordinaterne for et waypoint manuelt.

### Markering af din aktuelle position

Tryk på **VIPPEKNAPPEN**, og hold den inde for at markere din aktuelle position som et nyt waypoint. Du skal have bestemt en gyldig position (2D eller 3D) for at markere din aktuelle position.



### Siden Marker waypoint

Sådan markerer du din aktuelle position:

1. Tryk på **VIPPEKNAPPEN**, og hold den inde, indtil siden Marker waypoint vises. Det nye waypoint tildeles et trecifret standardnavn og et symbol.

2. Hvis du vil acceptere waypoint'et med standardinformationen, skal du vælge **OK**.  
ELLER  
Hvis du vil ændre oplysninger, skal du vælge det pågældende felt og trykke på **VIPPEKNAPPEN** for at åbne tastaturet på skærmen. Når du har indtastet og bekræftet dine ændringer, skal du vælge **OK**.

## Oprettelse af waypoints vha. kortet

Sådan opretter du et nyt waypoint ved hjælp af siden Kort:

1. Du skal bruge **VIPPEKNAPPEN** på siden Kort til at flytte markøren hen til det kortelement, som du ønsker at markere.



2. Tryk på **VIPPEKNAPPEN** for at fastholde markørens position og åbne informationssiden for kortelementet.
3. Vælg **Gem**. Hvis der er ikke findes nogen informationer om dette punkt, vises beskeden "Der er ingen kortinformation om dette punkt. Vil du oprette et bruger-waypoint her?". Vælg **Ja**.

## Redigering af waypoints

Du kan redigere waypoints for at ændre symbol, navn, bemærkning, position og højde.

### Sådan redigerer du et waypoint:

1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.
2. Vælg **Waypoints**.
3. Vælg det waypoint, som du vil redigere, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.

4. Foretag ændringer ved at markere hvert felt. Brug waypoint-symbolkortet og det alfanumeriske tastatur til at indtaste nye data.

### Sådan sletter du et waypoint:

Fra siden Waypoints skal du vælge det waypoint, som du vil slette > **Slet**.



---

**BEMÆRK:** Når du sletter et waypoint, kan du ikke gendanne det fra enheden.

---

### Sådan flytter du et waypoint på siden Kort:

1. Tryk på **FIND > Waypoints**.
2. Vælg det waypoint, som du vil flytte, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.
3. Vælg **Kort** for at se waypoint'et på kortet.

4. Tryk på **VIPPEKNAPPEN** for at sætte en flyttemarkør ved siden af waypoint'et.
5. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at flytte waypoint'et til en ny position, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.

### Sådan beregner du en position ved at beregne et gennemsnit:

1. Find en position, som du vil udregne et gennemsnit for. Tryk på og hold **VIPPEKNAPPEN** > **Gnsn.** inde for at starte gennemsnitsberegningen.
2. Tryk på **Gem**.

### Projicering af et waypoint

Opret et nyt waypoint ved at projicere afstanden og en pejling fra en position til en ny position.

### Sådan projicerer du et waypoint:

1. Tryk på **FIND** > **Waypoints**.
2. Vælg det waypoint, som du vil projicere. Siden Waypoint-information åbnes.
3. Tryk på **MENU** > **Projicér waypoint** for at åbne siden Projicér waypoint.
4. Indtast afstanden og pejlingen til det projicerede waypoint i de rigtige felter, og tryk derefter på **AFSLUT**.

### Brug af menuen Find

Brug menuen Find til at søge efter waypoints, geo-skattejagter, byer og afkørsler på eTrex-konturkortet. Der vises yderligere ikoner afhængigt af hvilke ekstra MapSource-data, der er indlæst på enheden. Tryk på **FIND**-

tasten, og hold den inde for at åbne menuen Find.

Når du åbner en Find-gruppeliste, vil den indeholde elementer, der befinder sig tæt på din aktuelle position eller kortmarkøren.

Menuen Indstillinger indeholder søgemuligheder for hver kategori. Vælg en kategori.

## Find efter navn

Brug Find efter navn, hvis du kender navnet på den position, du søger efter.

### Sådan finder du en position ved hjælp af Find efter navn:

1. Tryk på **FIND**-tasten, og hold den inde for at åbne menuen Find.
2. Vælg ikonet for den type emne, som du vil søge efter, eller søg i hele databasen ved at vælge **Alle interesse punkter** (med valgfri, detaljerede MapSource-kort).
3. Tryk på **MENU > Find efter navn**.
4. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at betjene tastaturet på skærmen, og indtast navnet på den position, som du søger efter. Når Find-listen indeholder et match, skal du markere **OK**.
5. Vælg den pågældende position fra Find-listen, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**. Informationssiden for emnet åbnes, og du har mulighed for at gemme emnet som et waypoint, vise emnet på kortet eller oprette en rute til emnet (Go To).

### Nyligt fundne

Siden **Nyligt fundne** viser en liste over de sidste 50 emner, som du har søgt efter eller gået til for nyligt.

#### Sådan går du til et nyligt fundet element:

1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.
2. Vælg **Nyligt fundne**.
3. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at vælge det emne, som du vil gå til, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.
4. Vælg **Go To**.

### Brug af informationssiden Find element

Når du har valgt et element fra listen Find element, skal du trykke på **VIPPEKNAPPEN**, og så vises der detaljerede oplysninger om dette element. Hver informationsside indeholder tre knapper på skærmen. Der vises forskellige knapper alt

efter, om du har valgt et element, som du vil navigere til, eller om du har valgt at føje et element til en liste som et waypoint.

### Menuen Indstillinger for informationssiden Find element

#### Sådan bruger du menuen Indstillinger:

1. På en åben informationsside for Find element skal du trykke på **MENU** for at åbne menuen Indstillinger.
2. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at vælge en funktion:
  - **Gennemsnits position** - tager flere aflæsninger på samme position og anvender gennemsnitsværdien for at være mere nøjagtig. Se [side 16](#).

- **Projicér waypoint** - opret et waypoint ved at indtaste en pejling og afstand fra den position, du henviser til. Se [side 16](#).
  - **Find nærmest her** - vend tilbage til menuen Find for at søge efter kortelementer i nærheden af emnet.
  - **Skift reference** - peg på en ny position på siden Kort ved hjælp af markøren.
  - **Tilføj til rute** - tag dette punkt med i en ny rute, eller føj det til en eksisterende rute. Se [side 27](#).
  - **Se sol og måne** - se oversigter over sol og måne for dette emnes position. Se [side 57](#).
  - **Se jagt og fisk** - se oversigter over jagt og fiskeri for dette emnes position. Se [side 57](#).
  - **Ny position her** - angiv din aktuelle position som waypoint'ets nye position.
- Sådan finder du et emne, der er tæt på et andet emne:**
1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.
  2. Vælg en kategori.
  3. Vælg et emne på listen Find.
  4. Tryk på **MENU** > **Find nærmeste**. Menuen Find åbnes, og hver kategori indeholder elementer i nærheden af det valgte element.
  5. Vælg et kategoriikon, og tryk på **VIPPEKNAPPEN** for at åbne en liste med emner, der findes i nærheden af emnet.

### Sådan finder du et emne fra en anden position på kortet.

1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.
2. Vælg et ikon i menuen Find.
3. Tryk på **MENU**, og vælg **Skift reference**. Siden Kort vises.
4. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at flytte pilen (markøren) til den ønskede kortposition. Listen Find viser en liste over emner i nærheden af den nye kortposition.

### Søgning efter et waypoint

Siden Waypoints indeholder en liste over alle gemte waypoints. Waypoints gemmes i alfanumerisk rækkefølge og identificeres ved et symbol, som de får tildelt.

### Sådan finder du et waypoint:

1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.

2. Vælg **Waypoints**, og vælg et waypoint.

### Søgning efter en geo-skattejagt

Vælg **Geo-skattejagt** for at se en liste over positioner for geo-skattejagter, som du enten selv kan oprette eller downloade fra din computer. En position for en geo-skattejagt er et waypoint med et geo-skattejagt-symbol, som adskiller det fra andre symboler. Der findes flere oplysninger om geo-skattejagter på [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com).

### Sådan finder du en geo-skattejagt:

1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.
2. Marker **Geo-skattejagt**. Du kan se fundne geo-skatte eller geo-skatte, der ikke er blevet fundet.

3. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at markere en geo-skattejagt på listen.
4. Vælg **Go To**, hvis du ønsker at navigere til geo-skattens position. Når du navigerer til en geo-skat, skifter siden Kompas til tilstanden Geo-skattejagts-navigation, og alle yderligere oplysninger om den downloadede geo-skats position vises i kommentarfeltet.

Når en geo-skat er blevet fundet, markerer enheden geo-skatten som fundet, registrerer en post i kalenderen og stiller en funktion til rådighed, der viser den nærmeste geo-skat.

### Søgning efter en by

Vælg **Byer** i menuen Find for at finde en by, der er opført i kortdataene.

### Sådan finder du en by:

1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.
2. Vælg **Byer**. Siden Byer viser en liste over byer i nærheden af din aktuelle position.
3. Vælg en by fra listen, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.

ELLER

Hvis den by, du søger efter, ikke er opført på listen, skal du trykke på **MENU** > vælg en søgemetode.

### Søgning efter en afkørsel

Brug ikonet **Frakørsel** i menuen Find til at finde en afkørsel.

### Sådan finder du en afkørsel:

1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.
2. Vælg **Afkørsler**. Der vises en liste over afkørsler tæt på din position.

3. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at vælge en afkørsel, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**. Denne side indeholder en beskrivelse af afkørslen, en liste over tilgængelige tjenester i nærheden af afkørslen og afstanden og retningen fra denne afkørsel til den markerede tjeneste.
4. Vælg en tjeneste fra listen, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.

### Søgning efter en adresse

Hvis du har downloadet detaljerede kortdata, skal du bruge Adresseikonet i menuen Find til at finde en adresse. Når du indtaster et vejnummer, vejnavn og by, vil søgefunktionen afstemme disse data med adresser i kortdatabasen.

#### Sådan finder du en adresse:

1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.

2. Vælg **Adresser**.



---

**BEMÆRK:** Hvis din enhed har en GPS-pejling, er feltet **<Indsæt område>** udfyldt med dit aktuelle område. Du behøver ikke at angive en by i feltet **<Indsæt by>**, fordi databasen har oplysninger om hele området.

---

3. Vælg feltet **<Indsæt nummer>**, og indtast vejnummereret på tastaturet på skærmen. Vælg **OK**.
4. Vælg feltet **<Indsæt vejnavn>**. Listen over veje åbnes.
5. Brug tastaturet på skærmen til at indtaste vejnavnet. Vælg **OK**. Der vises en liste over matches.
6. Vælg adressen.



## Søgning efter et vejkruds

Også denne funktion kræver detaljerede kortdata. Du skal følge de samme grundlæggende trin, som når du søger efter en adresse.

## Søgning efter et interessepunkt

Hvis du har downloadet detaljerede kortdata fra MapSource, kan du anvende kategorien Alle interessepunkter i menuen Find til at finde en restaurant, en overnatningsmulighed eller et landmærke i nærheden, eller til at vælge en kategori.

### Sådan finder du et interessepunkt:

1. Tryk på **FIND**, og hold tasten inde.
2. Vælg **Alle interesse punkter** for at få vist en liste over alle punkter i nærheden af din aktuelle position.
3. Tryk på **MENU**.

4. Vælg et emne fra listen, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.

## Brug af Spor

Funktionen Spor opretter et elektronisk spor eller en "sporlog" på siden Kort, efterhånden som du bevæger dig. Sporloggen indeholder oplysninger omkring punkter langs dens forløb.

Sporloggen starter med at registrere, så snart enheden bestemmer en position. Den procentdel af hukommelsen, der anvendes af den aktuelle sporlog, vises øverst på siden Spor.



### Sådan sletter du sporloggen:

1. Tryk på tasten **MENU** to gange for at åbne hovedmenuen.
2. Vælg **Spor**.
3. Vælg **Ryd** > **Ja**.

### Sådan opretter du en sporlog:

1. Tryk på **MENU** to gange > **Spor**.
  2. Vælg **Opsætning**.
- **Forfra når fyldt** - sporloggen overskriver de ældste data med nye data.

- **Optage metode** - vælg en registreringsmetode. Tryk på Distance, Tid eller Auto. Hvis optagemetoden er tid eller distance, skal du indstille den ønskede tid eller distanceintervallet manuelt. Tryk på Auto for at registrere sporene med jævne mellemrum, så du opretter den optimale repræsentation af dine spor.
- **Interval** - vælg et interval for sporlogregistrering. Hyppig registrering af punkter skaber et mere detaljeret spor, men det fylder også sporloggen hurtigere.
- **Stil** - vælger den type linje, der repræsenterer sporet, der registreres i øjeblikket.

### Sådan gemmer du hele sporloggen:

1. Tryk på **MENU** to gange > **Spor**.
2. Vælg **Gem**. Der vises en besked med spørgsmålet, om du ønsker at gemme hele sporloggen.
3. Vælg **Ja** for at gemme sporet.

### Sådan gemmer du en del af sporloggen:

1. Tryk på **MENU** to gange > **Spor**.
2. Vælg **Gem**.
3. Vælg **Nej** for blot at gemme en del af sporloggen.
4. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at flytte markøren til det punkt på sporlinjen, som du vil have som startpunkt, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.
5. Gentag handlingen for at vælge et slutpunkt. Vælg **OK**.

### Sådan ser du spor på kortet:

På siden Gemt spor, skal du klikke på **Kort**. Der vises et kort, der viser hele sporet. Begyndelses- og slutpunkter føjes til sporet.

### Sådan beregner du arealet af et spor:

1. På siden Spor log skal du slå funktionen Spor log til og derefter trykke på **MENU**.
2. Vælg **Areal beregning**, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.
3. Tryk på **VIPPEKNAPPEN** for at starte arealberegning. Når du bevæger dig og definerer arealets grænser, vises en **Stop**-knap på siden.
4. Når du har defineret arealet, skal du trykke på **VIPPEKNAPPEN**, og derefter skal du vælge **Gem**.

### Sporprofiler

Der oprettes en sporhøjdeprofil af indlæsninger af højdepunkter, når du bruger eTrex Vista H. Både Vista H og Legend H viser profiler, hvis du bruger Digital Elevation Model (DEM)-kort. Se Garmins websted for at få information om disse kort.

#### Sådan får du vist en sporprofil:

1. Åbn siden Gemt spor, og tryk på **MENU**.
2. Vælg **Profil**. Sporets begyndelsespunkt er markeret med et flag. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at rulle gennem sporprofilen. Du kan trykke på **VIPPEKNAPPEN** på et hvilket som helst punkt på profilen for at få vist det på kortet.

3. Tryk på **MENU** for at bruge funktionerne Zoom områder og Skjul symboler.

### Navigation ad et gemt spor

#### Sådan anvender du funktionen TracBack®:

1. Åbn siden Gemte spor eller sporloggen for sporet, og vælg derefter **TracBack** for at se sporet. Vælg punktet til TracBack.
2. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at flytte markøren til punktet på kortet for at begynde at navigere TracBack.
3. Gå i retning af det første sving. Ved det første sving vises anvisninger om hvert sving.

4. Vælg **MENU** > **Stop navigation** for at stoppe.

### Sådan opretter du et waypoint på et gemt spor:

1. Mens du får vist et spor på kortet, skal du bruge **VIPPEKNAPPEN** til at flytte markøren til det punkt på sporet, som du vil markere som waypoint.
2. Tryk på **VIPPEKNAPPEN**, og hold den inde.

### Oprettelse af en rute

Rutefunktionen opretter en sekvens af waypoints, som fører dig til din destination. Din eTrex kan gemme 50 ruter med op til 250 punkter hver. Opret eller tilpas en rute ved at anvende siden Ruter, og tilføj waypoints. Opret komplekse ruter ved hjælp af valgfri MapSource-kort.

### Sådan opretter du en rute:

1. Tryk på **MENU** to gange > **Ruter**.
2. Vælg **Ny** > **<Vælg næste punkt>**.
3. Brug menuen Find for at vælge et rutewaypoint fra en af grupperne Find.
4. Vælg **Brug** til at føje det til ruten.
5. Gentag trin 2 til 4 for at tilføje yderligere waypoints til ruten.
6. Vælg **Navigér**.

### Metoder til at komme til en destination

- Hvis du vælger **Go To** på siden Waypoint eller andre elementer under Find, bliver der oprettet en lige sti.
- Hvis du vælger **Navigér**, når du befinder dig på en Rute-side, bruger din eTrex en rute, der består af waypoints eller af elementer i menuen Find. Den navigerer direkte fra punkt til punkt.

### Navigation ad en rute

#### Sådan navigerer du en gemt rute:

1. Tryk på **MENU** to gange > **Ruter**.
2. Vælg en gemt rute > **Navigér**.
3. Hvis du vil afbryde navigationen, skal du trykke på **MENU** > **Stop navigation**.

#### Sådan får du vist svingene i en aktiv rute:

1. På siden Ruter skal du vælge en gemt rute.
2. Vælg **Navigér** for at begynde navigationen.
3. Tryk på **AFSLUT** for at se listen over sving på ruten. Hvis du vil se et enkelt sving på ruten, skal du klikke på det.
4. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at rulle gennem alle sving.

#### Redigering af en rute

På siden Ruter kan du redigere ruten, ændre dens navn og gennemse rutepunkterne.

#### Sådan ændrer du navnet på en rute:

1. Tryk på **MENU** to gange > **Ruter**.

2. Vælg en gemt rute > vælg feltet med rutens navn øverst på siden Ruter.

### Sådan gennemser du enkelte rutepunkter:

1. Tryk på **MENU** to gange > **Ruter**.
2. Vælg en gemt rute > vælg et punkt på siden Ruter > tryk på **VIPPEKNAPPEN** > **Gennemse**.
3. Vælg **Gem**, **Kort** eller **Go To**.

### Sådan sletter du en rute:

På den pågældende routes side skal du trykke på **MENU** > **Slet rute**.

### Sådan vælger du Waypoint skift (direkte) for en rute:

1. Tryk på **MENU** to gange > **Ruter** > **Menu**.
2. Vælg **Waypoint skift (direkte)** > **Start næste ruteben**.

3. Vælg **Manuel** (eller **Distance**), når du nærmer dig det næste punkt.

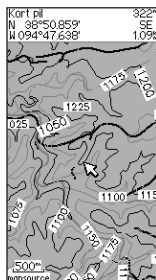
Vælg **Distance** for at indtaste en radius, så du ledes til det næste punkt, hvis du er inden for den indtastede distance.

Vælg **Manuel** for at blive ført videre til næste punkt på et hvilket som helst tidspunkt, mens du navigerer en rute.

## Hovedsider

eTrex Vista H har fire hovedsider: Kort, Kompas, Højdemåler og hovedmenuen. eTrex Legend H har ikke siden Højdemåler. Naviger gennem disse sider ved at trykke på **AFSLUT**. Siden Aktiv rute vises i sekvensen, når du aktivt navigerer ad en rute. Siden Satellit vises kun ved opstarten.

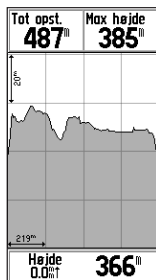
Hver side har en menu med funktioner. Hvis du vil se menuen med funktioner, skal du trykke på **MENU**.



Siden Kort



Siden Kompas



Siden Højdemåler



Hovedmenu



## Siden Satellit

Denne side vises, når du tænder for enheden, og du kan derefter komme til den via hovedmenuen.

## Funktioner på siden Satellit

- **Brug med GPS/Brug uden GPS** - her kan du tænde og slukke for din GPS-modtager.
- **Spør op/Nord op** - angiver, om satellitter skal vises med ringene orienteret med nord mod toppen af displayet, eller om dit aktuelle spor skal være orienteret mod toppen af skærmen.
- **Ny position** - brug denne funktion, hvis du har flyttet enheden mere end 600 miles (1000 km).


- **GPS højde** – viser den aktuelle højde.


## Siden Kort

Et indbygget konturkort, der omfatter store byer, hovedveje og motorveje, oplysninger om afkørsler samt omrids af søer og floder, vises på denne side. Der tilføjes mere detaljerede oplysninger om veje, interessepunkter og kortdata, hvis der anvendes valgfri detaljerede MapSource-kortdata.

To funktionstilstande, positionstilstand og panorering-stilstand, afgør, hvad der er indeholdt i kortvisningen.

Positionstilstand panorerer kortet til at beholde den aktuelle position i

visningsområdet. Positionsmarkøren  viser din tilbagelagte strækning på siden Kort.

Når du trykker på **VIPPEKNAPPEN**, skifter eTrex til panoreringstilstand, hvilket flytter kortet, sådan at den hvide pil  (kortpilen) holdes inden for visningsområdet. Tilføj og konfigurér op til fire valgfrie datafelter øverst på siden, sådan at du kan få en vifte af rejse- og navigationsoplysninger.

### Sådan får du vist datafelter på siden Kort:

1. Tryk på **MENU > Data felter**. Siden Vis undermenu vises.
2. Vælg det antal datafelter, som du ønsker at vise på siden Kort, og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.

### Sådan ændrer du en visning af datafelter:

1. Tryk på **MENU > Skift data felter**. Det første datafelt er markeret.
2. Tryk på **VIPPEKNAPPEN**.
3. Vælg en funktion.
4. Flyt til det næste felt, og gentag.

### Brug af yderligere kortdata

Du kan se oversigter over restauranter, overnatningsmuligheder, indkøbscentre, seværdigheder og underholdningstilbud i nærheden og finde adresser og telefonnumre på disse, når du anvender valgfrie MapSource-datadiske.

## Sådan gennemser du kortinformation:

1. På siden Kort skal du trykke på **MENU > Opsæt kort.**
2. Vælg siden **Opsæt kort-Information.** Der vises en liste over gemte kort. En afkrydsningsmærke betyder, at kortet vises på siden Kort.

## Ændring af zoomområdet

Tryk på tasten **Ind** for at forminske zoomområdet og få vist et område med flere detaljer; tryk på tasten **Ud** for at forstørre området, så du kan se et større område med færre detaljer.

Det aktuelle zoomområde vises i det nederste venstre hjørne af siden Kort. Hvis der ikke er yderligere kortinformation til rådighed, vises beskeden “overzoom”. Når du

anvender MapSource-kort, vises beskeden “mapsource” under skalaen.

## Kortorientering

Der er to former for kortorientering i funktionen Opsæt kort. Nord op orienterer kortet som et papirkort. Spor op orienterer kortet i rejsens retning.

## Indstillinger for siden Kort

- **Stop (Genoptag) navigation** - stopper/genoptager navigationen.
- **Data felter** - åbner menuen Vis undermenu, så du kan vælge det antal datafelter, der skal vises: **Kun kort, 1 bredt data felt, 2 data felter, 2 brede data felter, 3 data felter** eller **4 data felter.**

- **Skift data felter** - giver dig mulighed for at vælge typen af data i datafelterne. Denne funktion er tilgængelig, hvis du har valgt datafelter.
- **Vejledende tekst** - viser beskeder på skærmen, der fortæller dig om det næste trin i navigationen.
- **Opsæt kort** - giver adgang til seks siders skærmfunktioner.
- **Mål distance (Stop måling)** - måler afstanden fra din aktuelle position til kortpilen.
- **Slå declutter til (fra)** - fjerner elementer på skærmen, der kan blokere for vejdetaljer.

- **Tilbage til fabriksindst.** - vender tilbage til fabriksindstillingerne.

### Vejledningstekst

Når du navigerer, vises der vejledningstekst over kortet. Vejledningstekst viser vej til en destination.

### Sådan får du vist vejledningstekst:

1. Tryk på **MENU** > **Vejledende tekst**.
2. Vælg **Vis altid**, **Vis aldrig** eller **Vis ved navigation**.

Hvis du vælger **Vis ved navigation**, vises en vejledningsbesked, indtil du vælger **Stop navigation**.

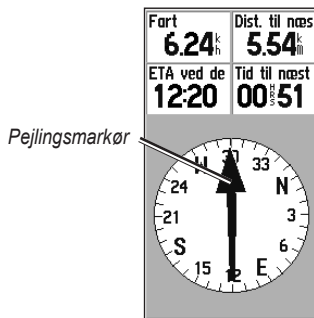
## Måling af afstand

### Sådan måler du afstanden mellem to punkter:

1. Tryk på **MENU > Mål distance**.  
Der vises en pil på skærmen på din position, under hvilken der står "REF".
2. Flyt pilen til referencepunktet (det begyndelsessted, som du vil måle fra), og tryk på **VIPPEKNAPPEN**.  
Et knappenålsikon markerer begyndelsespunktet.
3. Flyt pilen til det punkt, som du ønsker at måle. Afstanden mellem de to punkter vises i det øverste højre hjørne.

## Siden Kompas

Siden Kompas fører dig til din destination med en grafisk kompasvisning og pejlings- eller kursmarkør.



### Siden Kompas

Den roterende kompasring angiver den retning, som du bevæger dig i. Pejlings- eller kursmarkør viser

retningen (pejling eller kurs) til din destination sat i forhold til den retning, som du aktuelt bevæger dig i. Vælg en pejlings- eller kursmarkør for at få hjælp.

### Brug af det elektroniske kompas


Både Legend H og Vista H anvender et kompas, der forsynes med GPS-data, men kun Vista H er udstyret med et ekstra elektronisk kompas.

Når du trykker og holder **AFSLUT** inde på Vista H-enheden, slukkes det elektroniske kompas og forbliver slukket, indtil du trykker på **AFSLUT** igen og holder den inde.

Det elektroniske kompas fungerer som et magnetisk kompas, når du

ikke bevæger dig. Når du bevæger dig og når en forudindstillet hastighed, anvender det data fra GPS-modtageren til at opretholde din kurs. Når du stopper igen (efter en forudindstillet periode), fungerer det igen som et magnetisk kompas.

### Sådan tænder og slukker du for det elektroniske kompas:

1. Tryk på **AFSLUT**, og hold den inde for at tænde eller slukke for det elektroniske kompas. Ikonet Kompas  vises i statuslinjen, når det elektroniske kompas er tændt. Hvis du ikke bruger det elektroniske kompas, skal du slukke for det elektroniske kompas for at spare på batterierne. Når kompasset er slukket, bruger enheden GPS-modtageren til navigation.

2. Hold din Vista H vandret, så du kan opnå en præcis læsning af det elektroniske kompas.

### Sådan indstiller du hastighed og tid for funktionerne Kompas auto tænd og sluk:

1. Tryk på **MENU** to gange > **Opsætning**.
2. Vælg **Kurs**.
3. Vælg **Skift til kompasretning når under...**
4. Brug det numeriske tastatur til at indtaste en hastighed.
5. Vælg **i mere end...** fra listen over tidsfunktioner for at indstille tidsforsinkelsen.

### Kalibrering af det elektroniske kompas

Det elektroniske kompas skal kalibreres udendørs, første gang du anvender Vista H. Du sikrer fortsat nøjagtighed ved at kalibrere, hvis du

har sat nye batterier i, hvis du har kørt mere end 100 miles (160 km), eller hvis temperaturen er ændret med mere end 68° F (20° C) siden sidste kalibrering. Nøjagtigheden i det elektroniske kompas påvirkes også negativt, hvis enheden ikke holdes vandret, eller hvis du befinder dig i nærheden af objekter, der genererer magnetfelter, såsom biler og bygninger.

### Sådan kalibrerer du det elektroniske kompas (kun Vista H):

1. Når du befinder dig udendørs, skal Vista H holdes vandret, og du skal undgå at stå i nærheden af ting, der kan påvirke kompassets magnetfelt, herunder biler, bygninger og strømførende luftledninger.
2. Tryk på **MENU** > **Kalibrering**.

3. Vælg **Start**, og følg instruktionerne på skærmen for, hvordan enheden skal holdes og vendes.
  - Beskederne “OK”, “For hurtigt” eller “For langsomt” vises for at informere dig om, hvordan du skal justere den hastighed, hvormed du vender. Hold enheden vandret, mens du vender den.
  - Hvis der står “Kalibrerings fejl”, skal du gentage processen.
  - “Kalibrering gennemført” vises, når kalibreringen er gennemført.
4. Tryk på **VIPPEKONTAKTEN** for at vende tilbage til siden Kompas.

## Funktioner på siden Kompas

- **Sigt og gå** - naviger til et objekt inden for synsvidde (kun Vista H).
- **Stop/Genoptag navigation** - slår den aktive navigation for en rute eller et Go To-punkt til eller fra.
- **Kurs eller Pejlings pil** - skifter mellem kurs- og pejlingsmarkøren.
- **Data felter** - vælger det antal datafelter, der vises på siden Kompas.
- **Skift data felter** - vælg den type data, som du ønsker at vise i datafelterne.
- **Kalibrer kompas** - åbner siden Kalibrer kompas (kun Vista H).
- **Tilbage til fabriksindst.** - vender tilbage til fabriksindstillingerne.



## Sigt og gå-navigation

Sigt og gå-navigation er kun tilgængelig på Vista H med elektronisk kompas.

### Sådan bruger du Sigt og gå-navigation:

1. Tryk på **MENU** > **Sigt og gå** for at starte denne funktion. Kompasringen med markøren er på linje med de to hvide sigtemærker, et i bunden af skærmen og et i toppen af skærmen.
2. Hold enheden i øjenhøjde, og få de to sigtemærker og det fjerne objekt til at ligge på linje med hinanden. Tryk på **VIPPEKNAPPEN** for at låse retningen fast.
3. Vælg **Sæt kurs**.

4. Start med at bevæge dig mod din destination på en kurslinje, idet du bruger kursmarkøren som guide.  
ELLER  
Vælg **Projicér waypoint**.
5. Indtast en estimeret afstand fra din aktuelle position for at bestemme et projiceret waypoints position.
6. Vælg **Go To** for at åbne siden Kort, og start navigationen til det projicerede waypoint. Siden Kompas viser en pejlingsmarkør som hjælp.

## Brug af kurs- eller pejlingsmarkøren

Pejlings- og kursmarkørerne er uafhængige af hinanden. Pejlingsmarkøren angiver retningen til din destination, og kursmarkøren

angiver din position i forhold til en kurslinje, der fører til destinationen.



**Pejlingsmarkør**



**Kursmarkør**

Hvis pejlingsmarkørpilen peger lige opad, går du direkte mod din destination. Hvis den peger i alle

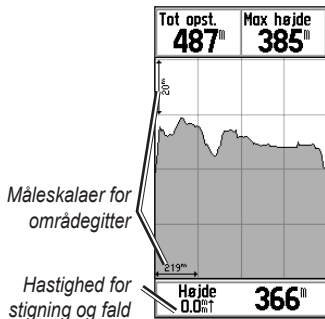
andre retninger end op, skal du dreje mod den retning, indtil pilen peger opad, og derefter skal du fortsætte i den retning. Pejlingsmarkøren peger mod destinationen.

Hvis du anvender funktionen kursmarkør, og du afviger fra ruten fra din oprindelige position til din destination, viser indikatoren for afvigelse fra kursen (en pil med en vandret stiplede linje) en grafisk fremstilling af afvigelsen (til højre eller venstre) i henhold til skalaen, som vises på kompasringen og angives med den stiplede linje. Gå til højre eller venstre for at komme tilbage på ret kurs.

## Siden Højdemåler

Siden Højdemåler findes kun i Vista H.

Siden Højdemåler viser dig en profil af højdeændringerne over en distance eller over en periode eller en profil af trykændringer over tid.



Siden Højdemåler

Konfigurer profiltfeltet midt på siden for at vise plottene for enten højden eller det omgivende tryk.

Datafelterne øverst på siden kan vælges af brugeren.

## Funktioner på siden Højdemåler

- **Se højde plot** - over tid og over distance - se over en indstillet tidsperiode eller over en indstillet distance.
- **Se tryk plot** - barometer eller omgivende tryk - se et plot over højdeændringer, som finder sted over en indstillet distance, eller se ændringer i barometertryk over en indstillet tidsperiode.

- **Zoom områder** - indstil funktionen Zoom områder for højde, distance eller tid, når du får vist Se tryk plot. Tilpas visningsindstillinger vha. funktionen Zoom områder.
- **Skift data felter** - vælg den type data, som du ønsker at vise i datafelterne.
- **Nulstil** - nulstil højdedata og data for maksimumhøjde.
- **Kalibrer højdemåler** - hvis du kender den eksakte højde for den position, som du befinder dig på, kan du forøge nøjagtigheden ved at anvende funktionen Kalibrer højdemåler.

- **Tilbage til fabriksindst.** - sletter gemte data fra siden og begynder at gemme nye data.

### **Plot over Tid eller Distance**

Disse to målingsmuligheder (skifter over en indstillet tidsperiode eller en indstillet distance) relaterer udelukkende til funktionen Se højde plot. Se tryk plot er målt over tid.

### **Se Tryk eller Højde plot**

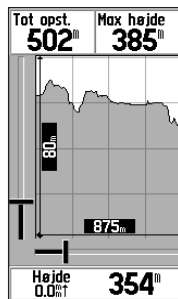
Vælg **Se højde plot** for at plote højden. Vælg **Se tryk plot** for at plote barometertrykket.

## Sådan ser du højde- eller trykplot:

1. Vælg den funktion, du ønsker, i menuen Højdemåler-funktioner for at vise plottet.
2. Juster tids- og afstandsmålingen ved hjælp af muligheden Zoom områder under Højde plot.
3. Slet sporloggen for at rydde plottet.

## Justering af zoomområder

Indstil zoomområderne for højde, distance eller tid, når du anvender Se højde plot.



## Valg af zoomområde

### Sådan justerer du zoomområder:

1. Vælg den type plot, som du vil have vist, og brug **VIPPEKNAPPEN** til at vælge zoomområder.
2. Bevæg **VIPPEKNAPPEN** op eller ned for at justere den lodrette distance, og til venstre eller højre for at justere tid eller distance. Vælg **VIPPEKNAPPEN** for at komme tilbage.

## Se punkter

Rul gennem en gemt højde- eller trykprofil for at se højden eller trykket, klokkeslættet og datoen, hvor punktet blev oprettet.

### Sådan bruger du funktionen **Se punkter**:

1. Tryk på **MENU** > **Se tryk plot** eller **Se højde plot** for at åbne siden Plot.
2. Brug **VIPPEKNAPPEN** for at rulle trådkorsene over profilen. Når trådkorsene flyttes over profilen, ændres statusvinduet nederst på siden for at vise dato, klokkeslæt og højde eller tryk for punktet.

## Visning af punkter på kortet

Se positionen for punkter på siden Kort.

### Sådan får du vist højdepunkter på siden Kort:

1. På siden Højdemåler skal du bruge **VIPPEKNAPPEN** til at flytte trådkorsene til punktet.
2. Tryk på **VIPPEKNAPPEN** for at se punktet på kortet.

## Nulstilling af data

### Sådan nulstiller du højdedata og felter for maksimumhøjde:

1. Tryk på **MENU** > **Nulstil**.
2. Vælg funktionen Nulstil, og tryk på **VIPPEKNAPPEN** for at sætte kryds ved en funktion.

3. Marker **Udfør**, og tryk på **VIPPEKNAPPEN** for at nulstille datafelterne. Der vises en bekræftelsesbesked.

## Kalibrering af højdemåleren

Fordi højdemåleren bruger det barometriske tryk til at bestemme højden, og fordi trykket ved en given højde kan fluktuere, skal du kalibrere højdemåleren for at forøge dens nøjagtighed.

### Sådan kalibrerer du højdemåleren manuelt:

1. Tryk på **MENU > Kalibrer højdemåler**.
2. Når du ser beskeden "Kender du den korrekte højde!", skal du vælge **Ja**. Hvis du ikke kender højden, skal du vælge **Nej** for at anvende funktionen Tryk. Hvis du ikke kender trykket, skal du vælge **Nej** for at anvende GPS-højde.
3. Brug **VIPPEKNAPPEN > OK** til at indtaste ny højde eller tryk.

## Siden Trip computer

Siden Trip computer viser op til ni typer navigationsdata. Når du vælger Store tal, arrangeres siden i fire store datafelter.

Trip tæller <b>2.99<sup>k</sup><sub>m</sub></b>	Max fart <b>26.3<sup>k</sup><sub>h</sub></b>
Tid i bevæg <b>34<sup>h</sup>49<sup>m</sup></b>	Gnsn. i bev <b>5.2<sup>k</sup><sub>h</sub></b>
Stoppet <b>57<sup>h</sup>51<sup>m</sup></b>	Total genm. <b>0.1<sup>k</sup><sub>h</sub></b>
Højde <b>354<sup>m</sup></b>	
Dist måler <b>2.99<sup>k</sup><sub>m</sub></b>	
Klokkeslæt <b>15:52:17</b>	

### Siden Trip computer

Hvert datafelt kan vælges af brugeren og kan indeholde en af mange indstillinger for data. Når datafeltet er valgt, skal du trykke på **VIPPEKNAPPEN** for at foretage et nyt valg.

## Indstillinger på siden Trip computer

Med indstillingsmenuen kan du nulstille data for tripcomputeren, når du er klar til at starte en ny rejse. Du kan vælge mellem store eller små tal og Tilbage til fabriksindst.

## Hovedmenu

Hovedmenuen indeholder indstillinger og funktioner, der ikke findes på hovedsiderne og i undermenuerne. Klokkeslæt og dato vises nederst på denne side. Man kan komme til hovedmenuen fra alle sider ved at trykke to gange på **MENU**. Hvis du vil vælge et element i hovedmenuen, skal du markere elementet og trykke på **VIPPEKNAPPEN**.





Hovedmenu



**BEMÆRK:** Hvis en side tilføjes til hovedsideopsætningen, vises ikonet for siden ikke i hovedmenuen.

## Spør

Der findes yderligere oplysninger på [side 23](#).

## Siden Ruter

Der findes yderligere oplysninger på [side 27](#).

## Menuen Opsætning

Sådan kommer du til menuen Opsætning

I hovedmenuen skal du vælge **Opsætning**.

## Siden Systemopsætning

Sådan får du adgang til siden Systemopsætning:

I menuen Opsætning skal du vælge **System**.

- **GPS** - vælg en anden indstilling end Normal for at spare på batterierne.
- **WAAS/EGNOS** - angiv Aktiver eller Deaktiver WAAS/EGNOS.

- **Batteritype** - indstil batteritypen, hvis du ønsker en mere præcis angivelse af kapacitetsstatus.
- **Tekst sprog** - vælg tekstsproget til eTrex. Når du ændrer tekstsproget, ændrer dette ikke sproget for brugerindtastede data eller kortdata som f.eks. vejnavne.
- **Ekstern strøm afbrudt** - indstil enheden til at slukke, hvis den eksterne strøm bliver afbrudt.

Brug funktionsmenuen til at gendanne standarder eller til at få vist enhedens softwareversion og ID-nummer.

## Siden Opsætning af display

Du kan vælge, hvor længe baggrundsbelysningen forbliver tændt, og indstille lysstyrken.

### Sådan får du adgang til siden Opsætning af display:

I menuen Opsætning skal du vælge **Display**.

- **Tid til lys slukker** - vælg mellem Forbliv tændt eller forsinkelser på 15 sekunder, 30 sekunder, et minut eller to minutter.
- **Niveau for baggrundsbelysning** - brug skydeknappen til at justere lysstyrken.
- **Kontrast** - juster forskellen mellem de lyseste og mørkeste områder på skærmen.

## Opsætning af siderækkefølge

Bruges til at tilføje, fjerne eller flytte en af hovedsiderne.

### Sådan flytter, tilføjer eller fjerner du en hovedside:

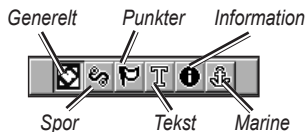
1. I menuen Opsætning skal du vælge **Side opsæt**.
2. Hvis du vil flytte om på en side i rækkefølgen, skal du vælge den. Vælg **Flyt**.
3. Hvis du vil tilføje en ny side, skal du vælge den side, som den skal stå foran, og trykke på **VIPPEKNAP** > **Indsæt**.

### Siden Opsæt kort

Brug siden Opsæt kort til at justere, hvordan elementerne vises på siden Kort.

### Sådan tilpasser du visningen af siden Kort:

1. Tryk på **MENU** > **Opsæt kort**. Øverst på siden er der ikoner for hver opsætningsside.
2. Brug **VIPPEKNAPPEN** til at vælge en side og flytte den op og ned i funktionsfelterne på hver side.



3. Mens du har en kortopsætningsfunktion markeret, skal du trykke på **VIPPEKNAPPEN** for at se listen over muligheder for denne funktion. Hver side har en undermenu med generelle funktioner. For at komme til denne menu skal du trykke på **MENU**, mens den ønskede opsætningsside vises.

## Siden Opsæt kort – Generelt

Siden Opsæt kort - Generelt indeholder indstillingerne for Orientering, Under, Auto zoom og Detaljer.



### Siden Opsæt kort - Generelt

- **Orientering** - her vælges, hvordan kortet skal vises. Nord op viser altid nord øverst på siden. Spor op viser dit aktuelle spor øverst på siden.

- **Under** - indstiller kortskalaen, som funktionen Spor op skal vises i. Alle skalaer herover går tilbage til Nord op-kortorienteringen.
- **Auto zoom** - zoomer kortskalaen, så en rutes begyndelses- og slutpunkter kan inkluderes.
- **Detaljer** - vælger graden af kortdetaljer, der vises.

### Siden Opsæt kort – Spor

Brug indstillingerne på siden Opsæt kort - Spor til Gemte spor, Sporlog, Sporpunkter og linjen Go To.



### Siden Opsæt kort – Spor

- **Gemte spor** - indstiller det maksimale zoomområde, som de gemte spor vises ved på kortet.
- **Spor log** - indstiller det maksimale zoomområde, som aktive sporlogger vises ved.
- **Spor punkter** - indstiller det maksimale antal sporpunkter, der kan anvendes til at registrere et spor.

- **Linjen Go To** - vælger enten en retning eller kurslinje til navigering af et spor.

### Siden Opsæt kort – Punkter

Brug siden Opsæt kort - Punkter til at indstille kortskaalaen, som kortpunkter, waypoints, gadebetegnelse og landdækning skal vises ved på siden Kort. Vælg Auto, Fra eller fra 20 ft til 500 miles (5 m til 800 km).



### Siden Opsæt kort – Punkter

## Siden Opsæt kort – Tekst

Brug siden Opsæt kort - Tekst til at vælge tekststørrelsen for beskrivelser af kortelementer på siden Kort. Du kan vælge mellem lille, medium eller stor.



Siden Opsæt kort – Tekst

## Siden Opsæt kort – Information

Brug indstillingerne på siden Opsæt kort - Information til at få vist en liste over downloadede detaljerede kort, som f.eks. topografiske kort og søkort.

Marker et kort for at vise det på kortet eller slå det fra.



## Siden Opsæt kort – Information

Tryk på **MENU** for at få vist indstillinger for kortvisning.

## Siden Opsæt kort – Marine

Brug siden Opsæt kort - Marine til at tilpasse indstillinger for marinefarver, spotdybder, fyrsektor og symbolsæt.



### Siden Opsæt kort – Marine

- **Marine farver** - slår farver til eller fra.
- **Spot dybder** - slår funktionen spotdybder til eller fra.
- **Fyr sektor** - vælg mellem Til, Fra eller Auto.
- **Symbol sæt** - vælg det symbolsæt, der skal anvendes (Auto, GARMIN, NOAA, International).

## Opsætning af geo-skattejagt

Der findes flere oplysninger om geo-skattejagter på [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com).

### Sådan konfigurerer du funktionen Geo-skattejagt:

1. Gå til menuen Opsætning, og vælg **Geo-skattejagt**.
2. Vælg symbolfelterne, hvis du vil tildele andre symboler.
3. Vælg **Ja** eller **Nej** til en kalenderpost, når geo-skatten er blevet fundet.

## Opsætning af tid

### Sådan får du adgang til siden

#### Opsæt tid:

I menuen Opsætning skal du vælge **Tid**.

- **Tids format** - vælg mellem 12-timers eller 24-timers tidsformat.
- **Tids zone** - angives til en af de otte amerikanske tidszoner eller de 24 internationale tidszoner.
- **UTC offset** - når tidszonen er indstillet til Anden, angiver det offset fra UTC (Universal Time Coordinated).
- **Sommertid** - Til, Fra eller Auto.

## Opsætning af enheder

### Sådan får du adgang til siden

#### Opsæt enhed:

I menuen Opsætning skal du vælge **Enheder**.

- **Positions format** - indstiller koordinatsystemet, som en position vises i.
- **Kort datum** - indstiller beskrivelsen for den geografiske position, kort og navigation og er ikke et egentligt kort i enheden.
- **Distance/Fart** - indstiller måleenheden til at vise din fart og distance.
- **Højde (lodret fart)** - vælg måleenhed (fod (ft/min), meter (m/min) eller meter (m/sek)).



- **Dybde** - vælg måleenhed (fod, favne eller meter).
- **Tryk** - vælg måleenhed (tommer, millibar eller hektopascal) for visning af tryk.

## Siden Opsæt retning

Du kan vælge typen af retning.

### Sådan får du adgang til siden

#### Opsæt retning:

I menuen Opsætning skal du vælge **Retning**.

- **Display** - vælg mellem Verdens hjørner, Grader eller Miles.

- **Nord reference** - vælg mellem Sand, Magnetisk, Gradnet eller Bruger.

De to følgende funktioner gælder kun for Vista H:

- **Skift til kompasretning når under** - indtast den valgte hastighed, hvormed enheden skal skifte fra at bruge GPS til at bruge det elektroniske kompas.
- **i mere end...** - indtast en tidsbegrænsning, før der skal skiftes til kompasset.

## Opsætnings siden Kalibrering

Kun til Vista H. Se [side 37](#).

## Opsætning af højdemåler

### Sådan konfigurerer du højdemåleren:

1. I menuen Opsætning skal du vælge **Højdemåler**.
2. Vælg feltet **Auto justering** for at vælge til eller fra. Når den er slået til, korrigeres højden af GPS'en.
3. Vælg feltet **Barometer funktion** for at specificere "Variabel højde" (bruges, når du bevæger dig) eller "Fast højde" (bruges, når du ikke bevæger dig).

## Opsætning af velkomstsider

Indtast en besked, når du tænder for enheden.

### Sådan opsætter du velkomstsiden:

1. I menuen Opsætning skal du vælge **Velkomst besked**.

2. Brug tastaturet på skærmen for at indtaste din besked i feltet **Velkomst besked**.

## Opsætning af Jumpmaster

Jumpmaster er designet til erfarne faldskærmsudspringere, og funktionen findes kun på Vista H. Besøg Garmins websted [www.garmin.com/products/etrexVistaH](http://www.garmin.com/products/etrexVistaH). Klik på **Manuals**, og vælg brugervejledningen *Using Jumpmaster*.

## Kalender

### Sådan får du adgang til kalenderen:

I hovedmenuen skal du vælge **Kalender**.

## Regnemaskine

Sådan får du adgang til regnemaskinen:

I hovedmenuen skal du vælge **Regnemaskine**.

## Stopur

Sådan får du adgang til stopuret:

I hovedmenuen skal du vælge **Stopur**.

## Sol og måne

Sådan får du adgang til siden

**Sol og måne**:

I hovedmenuen skal du vælge **Sol og måne** for at se solopgang/solnedgang og månefaser.

## Jagt og fisk

Sådan får du vist jagt- og fiskeriprognoserne for en **specifik dato og position**.

1. I hovedmenuen skal du vælge **Jagt og fisk** for at få vist prognoser for en anden dag. Vælg **Dato** for at åbne tastaturet på skærmen.
2. Hvis du vil se prognoser for en position, skal du vælge feltet **Position**.

## Menuen Spil

Sådan åbner du menuen **Spil**:

I hovedmenuen skal du vælge **Spil**.

## Appendiks

### Specifikationer

#### Fysisk

**Størrelse:** B × H × D: 2,0" × 4,4" × 1,2"  
(5,1 × 11,2 × 3,0 cm)

**Vægt:** 5,3 ounces (150 g) med batterier.

**Display:** B × H: 1,1" × 2,1" (2,8 × 5,4 cm), 4-niveaus gråt (160 × 288 pixel) baggrundsbelyst LCD.

**Kabinet:** Robust, fuldstændig tæt og vandtæt, IEC-529, IPX7

**Temperatur:** fra 5°F til 158°F  
(fra -15°C til 70°C)\*

\*Temperaturklassificeringen for eTrex kan overskride brugsområdet for visse batterier. Visse batterier kan gå i stykker ved høje temperaturer.

#### Ydeevne

**Modtager:** WAAS/EGNOS-aktiveret, højfølsom

**Indfangningstider:** (ca.)

Lynstart - 3 sekunder

Varm start - 33 sekunder

Kold start - 39 sekunder

**Opdateringshastighed:** 1/sekund, kontinuerlig

**Antenne:** indbygget

**Kompas:** (kun Vista H)

Præcision: ± 5 grader

Opløsning: ± 1 grad, kalibreres af bruger

**Højdemåler:** (kun Vista H)

Nøjagtighed: ± 10 ft. (3,3 m)

Opløsning: 1 ft. (0,3 m), kalibreres af bruger

#### Strøm

**kilde:** To 1,5-volt AA-batterier, 12-volt DC-adapter eller USB-kabel

**Batterilevetid:** Op til 18 timer

## Præcision

**GPS:** <33 ft. (10 m) 95 % typisk\*

!\*Under iagttagelse af nedsættelse af nøjagtighed til 100 m 2DRMS pga. restriktioner fra det amerikanske forsvarsministeriums Selective Availability (SA) Program.

**DGPS:** 10 ft. (3,3 m) 95 % typisk\*

\*WAAS-nøjagtighed (Wide Area Augmentation System) i Nordamerika.

**Hastighed:** 0,1 meter/sek i stationær tilstand

**Grænseflader:** Garmin navnebeskyttet (USB)

**Datalagringstid:** Ubegrænset; der kræves ingen batterier til hukommelsen

**Lagring af kort:** 24 MB

## Tilslutning af din eTrex til en computer

Du kan slutte eTrex til din computer ved brug af det medfølgende USB-kabel.

Før du overfører data til eTrex, skal du installere USB-drivere fra [www.garmin.com](http://www.garmin.com). Klik på **Support > Updates and Downloads > Additional Software > USB Drivers**.

### Sådan tilslutter du din eTrex til din computer:

1. Fjern vejrhætten i toppen af eTrex.
2. Sæt det mindste stik på USB-kablet i USB-stikket.

3. Slut den anden ende af kablet til en ledig USB-port på computeren.

## Overførsel af spor, ruter eller waypoints

Spor, ruter og waypoints (inkl. sider til geo-skattejagt) kan overføres mellem din eTrex og valgfrie MapSource-kort.

### Sådan overfører du spor, ruter eller waypoints til og fra MapSource:

1. Slut eTrex til computeren ved hjælp af USB-kablet.
2. Tænd for eTrex.
3. Åbn MapSource på din computer.
4. Klik på **Modtag fra enhed...** eller **Send til enhed...** i menuen MapSource-overførsel.

## Vedligeholdelse af eTrex

### Rengøring af kabinettet

Rengør enhedens ydre beklædning (ikke skærmen) med en klud, der er fugtet med et skånsomt rengøringsmiddel, og tør den herefter af. Undgå rengøringsmidler, der kan beskadige plastikkomponenterne.

### Rengøring af skærmen

Rengør eTrex's skærm med en blød, ren og fnugfri klud. Brug vand, isopropylalkohol eller brillereens. Fugt kluden med væsken, og tør forsigtigt skærmen af.

### Softwarelicensaftale

VED AT BRUGE eTrex Vista H eller eTrex Legend H ACCEPTERER DU AT VÆRE BUNDET AF VILKÅRENE OG BETINGELSERNE I DENNE SOFTWARELICENSAFTALE. LÆS DENNE AFTALE GRUNDIGT.

Garmin giver dig en begrænset licens til at bruge softwaren i denne enhed ("Softwaren") i binær udførbar form ved normal brug af produktet. Titel, ejendomsret og intellektuelle ejendomsrettigheder til softwaren forbliver hos Garmin.

Du bekræfter, at softwaren tilhører Garmin og er beskyttet ifølge amerikansk lov om ophavsret og internationale aftaler om ophavsret. Endvidere bekræfter du, at softwarens struktur, organisering og kode er værdifulde forretningshemmeligheder, ejet af Garmin, og at softwaren i kildekodeform er en værdifuld forretningshemmelighed, der forbliver Garmins ejendom. Du accepterer, at softwaren eller nogen del af denne ikke må skilles ad, demonteres, modificeres, ommonteres, omstruktureres eller reduceres til læsbar form, og at du ikke må skabe enheder, der er afledt af eller baseret på denne software. Du accepterer, at du ikke må eksportere eller reeksportere produktet til noget land i strid med USA's love om eksportregulering.

### Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer herved, at denne eTrex Vista H eller eTrex Legend H overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktiv 1999/5/EC.

Du kan se hele overensstemmelseserklæringen vedrørende dit Garmin-produkt her:

[www.garmin.com/products/etrexVistaH](http://www.garmin.com/products/etrexVistaH),

[www.garmin.com/products/etrexLegendH](http://www.garmin.com/products/etrexLegendH). Klik på

**Manuals**, og vælg derefter linket **Declaration of Conformity**.





# Indeks

## A

auto zoom 50

## B

baggrundsbelysning 9

kontrast 48

niveau 48

timeout 48

barometerfunktion 56

batterier 4

## D

datafelter 32

distance, måle 35

## E

elektronisk kompas 36

## F

find

efter navn 17

en adresse 22

en by 21

interessepunkt 23

waypoints 20

## G

gennemsnitsposition

16, 18

geo-skattejagt 20, 53

## H

højdemåler

kalibrering 42

opsætning 56

side 41

højde plot 41

hovedsider 30

## I

Indikator for afvigelse fra

kursen (CDI) 40

isætning af håndledsrem 5

## J

jagt og fiskeri 19, 57

## K

kalender 56

kalibrering

elektronisk

kompas 37, 38

højdemåler 42, 45

kompas

elektronisk 36

kalibrering 37

kursmarkør 39

pejlingsmarkør 39

kontakt Garmin 2

kontrast 48

kort

datum 54

orientering 33

side 31

kortdatabaser 11

## M

mål distance 34, 35

markering af en

position 13

## N

navigation

gemt spor 26

geo-skattejagt 20

rute 28

## Indeks

---

stop 33  
nord op 31  
nordreference 55  
nulstil 44  
ny position 31  
ny position her 19

### O

opsætning af enhed 54  
opsætning af  
    Jumpmaster 56  
opsætning af tid 54  
orientering 50

### P

profilfelt 41  
projicer et waypoint 16  
projicer waypoint 19

### R

registrering 1  
regnemaskine 57  
rengøring 61  
ruter  
    navigation 27  
    oprette 27  
    redigere 28

slette 29  
visning af sving 28  
waypoint skift  
    (direkte) 29

### S

siden enheder 49  
siden kompas 35  
siden satellit 30  
sigt og gå 39  
skift reference 19  
sol og måne 19, 57  
sommertid 54  
specifikationer 58  
spil 57  
spor 23  
    overføre 60  
spor op 31  
sporprofiler 26  
spotdybder 53  
statuslinje 10  
stopur 57  
symbolsæt 53

### T

tilbehør 2  
tilføj til rute 19

TracBack 26  
tripcomputer 45  
trykplot 41

### U

under 50  
UTC offset 54

### V

vejkryds 23  
Vippeknop 9

### W

waypoints  
    flytte 15  
    oprette 13  
    projicere 16  
    redigere 15

### Z

zoom  
    auto 50  
    områder 42, 43



For at få de nyeste gratis softwareopdateringer (bortset fra kortdata) i hele dit Garmin-produkts levetid skal du besøge Garmins hjemmeside på adressen [www.garmin.com](http://www.garmin.com).



© 2008 Garmin Ltd. eller dets datterselskaber

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire,  
SO40 9RB UK

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

Delnummer 190-00780-36 Rev. B